



FINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ
FOND PRO VNITŘNÍ BEZPEČNOST



Projekt Zlepšení kapacity mezinárodních letišť v oblasti kontrol přepravy nebezpečných látek r. č.: ISF/1/02 je financován v rámci národního programu Fondu pro vnitřní bezpečnost

ČESKÁ REPUBLIKA
GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL
140 96 Praha 4, Budějovická 7

k uveřejnění na profilu zadavatele

VÁŠ DOPIS ZNAČKY

NAŠE ZNAČKA
42811-4/2017-900000-090

VYŘIZUJE / LINKA
Mgr. Křížová/261 332 550

DATUM
2. 8. 2017

Vysvětlení a změna zadávací dokumentace

Vážení,

ve věci nadlimitní veřejné zakázky na dodávky zadávané v rámci projektu „Zlepšení kapacity mezinárodních letišť v oblasti kontrol přepravy nebezpečných látek“ v otevřeném řízení podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „zákon“), s názvem „**Zajištění dodávky 5 ks přenosných Ramanových spektrometrů pro CS ČR**“, uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek dne 13. 07. 2017 pod Evidenčním číslem formuláře F2017-018418 a Evidenčním číslem VZ 644309, činím na základě písemné žádosti dodavatele ze dne 28. 07. 2017, č.j. 42811-3/2017-900000-090, následující vysvětlení a změnu zadávací dokumentace (dále jen „ZD“):

Dotaz č. 1:

V zadávací dokumentaci se píše, že požadujete Ramanův spektrometr se stabilizovaným výkonným laserem min. 400 mW s přesností vlnové délky min. $\pm 0,5$ nm, s možností nastavení výkonu laseru pro měření termicky nestabilních vzorků, detektorem typu InGaAs s elektrickým chlazením a mřížkou Volume Phase Grating. V jiné části dokumentace píšete, že laserové buzení musí mít vlnovou délkou min. 750 nm s eliminací fluorescence a zajištěním rychlých testů. Požadovaný výkon, typ detektoru a mřížky jednoznačně určuje, použití vlnové délky excitačního laseru na 1064nm, protože v jiných případech, které připouštíte v technické specifikaci, např. při použití vlnové délky excitačního laseru 785nm je vyžadováno zcela odlišné hardwarové uspořádání: není nutný tak vysoký výkon excitačního laseru, protože Ramanův signál je dostatečně silný

BANKOVNÍ SPOJENÍ
1020011/0710
ČNB, Praha 1

IČ
71214011

TELEFON
26133-1111

E-MAIL: podatelna@cs.mfcr.cz
INTERNET: www.celnisprava.cz
ID Datové schránky: 7puaa4c



FINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ FOND PRO VNITŘNÍ BEZPEČNOST



Projekt Zlepšení kapacity mezinárodních letišť v oblasti kontrol přepravy nebezpečných látek r. č.: ISF/1/02 je financován v rámci národního programu Fondu pro vnitřní bezpečnost

ČESKÁ REPUBLIKA GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL 140 96 Praha 4, Budějovická 7

i při nižší výkonu např. 300mW, jako detektor se používá CCD kamera a difrakční mřížky jiného typu při zachování stejných nebo lepších spektrálních parametrů (rozlišení a spektrální rozsah).

Naše otázka zní: „Je možné nabídnout při použití vlnové délky excitačního laseru 785nm i adekvátní hardwarové uspořádání?“

Odpověď č. 1:

Zadavatel s ohledem na zdůvodnění obsažené v dotazu č. 1 připouští připomínku dodavatele a mění ZD v části Přílohy č. 1 s názvem „Technické požadavky na Zařízení a obslužný a vyhodnocovací software“ následovně:

- a) ve čtvrtém řádku nahrazuje text „min. 400 mW“ textem „min. 300 mW“.
- b) původní text „Detektor typu InGaAs s elektrickým chlazením“ a text „Mřížka Volume Phase Grating“ zadavatel vypouští bez náhrady.

Po provedené úpravě textu Přílohy č. 1 ZD je pak odpověď na formulovanou otázku ANO, je možné nabídnout při použití vlnové délky excitačního laseru 785 nm adekvátní hardwarové uspořádání. Podmínka eliminace fluorescence a zajištění rychlých testů tímto není dotčena (zůstává v platnosti).

Dotaz č. 2:

Dále požadujete v sondě integrovanou kameru pro snímání čárových 1D a 2D kódů. Tento požadavek je standardně požadován při použití Ramanových spektrometrů v průmyslu např. farmaceutickém. V případě použití v jednotkách HAZMAT, forensních nebo celních je požadováno tzv. časové razítko, které jednoznačně prokazuje čas vytvoření <[https://cs.wikipedia.org/wiki/Dokument_\(pr%C3%A1vo\)](https://cs.wikipedia.org/wiki/Dokument_(pr%C3%A1vo))> dokumentu (naměření spektra, které může být kombinováno s jednoznačným určením polohy měření – GPS souřadnice). Podle našich zkušeností je časové razítko ve spojení s mobilním přístrojem vhodnější variantou pro identifikaci vzorku než čtečka čárových kódů. Čtečka čárových kódů, kterou byste používali pro definování názvu souboru, v tomto případě časové razítko vylučuje, nebo v nejmenším možném případě zavádá příčinu k nevhodné manipulaci se vzorky.

Naše otázka zní: „Je možné nabídnout místo integrované čtečky čárových kódů systém tzv. časového razítka?“

Odpověď č. 2:

Zadavatel s ohledem na zdůvodnění obsažené v dotazu č. 2 připouští připomínku dodavatele a mění ZD v části Přílohy č. 1 s názvem „Technické požadavky na Zařízení a obslužný a vyhodnocovací software“ následovně:



FINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ FOND PRO VNITŘNÍ BEZPEČNOST



Projekt Zlepšení kapacity mezinárodních letišť v oblasti kontrol přepravy nebezpečných látek r. č.: ISF/1/02 je financován v rámci národního programu Fondu pro vnitřní bezpečnost

ČESKÁ REPUBLIKA GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL 140 96 Praha 4, Budějovická 7

stávající text Přílohy č. 1 ZD ve znění „V sondě integrovaná kamera pro snímání čárových 1D a 2D kódů“ zadavatel doplňuje o nový text ve znění „V sondě integrovaná kamera pro snímání čárových 1D a 2D kódů nebo jiný vhodný způsob zajištění jednoznačné identifikace měřeného vzorku např. systémem „časového razítka“ s možností určení místa měření např. pomocí souřadnic GPS“.

Po provedené úpravě textu zadávací dokumentace je pak odpověď na formulovanou otázku ANO, je možné nabídnout místo integrované čtečky čárových kódů systém tzv. „časového razítka“.

Dotaz č. 3:

V zadávací dokumentaci požadujete, aby specifikace na vodotěsnost a prachotěsnost byla minimálně IP-67. Tento požadavek znamená, že požadujete, aby zařízení bylo chráněno proti ponoření do vody resp. ponoření do vody po dobu 30 minut do hloubky 1 <<https://cs.wikipedia.org/wiki/Metr>> metru. Tento požadavek je z pohledu molekulové spektroskopie naprosto irelevantní a jediné možné opodstatnění tohoto požadavku by bylo při použití těchto zařízení u armádních výsadkových jednotek, kdy by se např. vojáci brodili řekou. O takovém využití, pravděpodobně celní správa neuvažuje. Pro tyto systémy je běžný požadavek na tuto specifikaci IP65 což znamená, že zařízení je chráněno proti tryskající vodě. Voda míří 6,3 mm tryskou ve všech úhlech při průtoku 12,5 litrů za minutu při tlaku 30 kN/m² po dobu nejméně 3 minuty ze vzdálenosti 3 metry.

Naše otázka zní: „Je možné nabídnout takové zařízení, které disponuje specifikací IP65?“

Odpověď č. 3:

Zadavatel s ohledem na zdůvodnění obsažené v dotazu č. 3 připouští připomínku dodavatele a mění ZD v části Přílohy č. 1 s názvem „Technické požadavky na Zařízení a obslužný a vyhodnocovací software“ následovně:

požadavek na vodotěsnost a prachotěsnost se specifikací minimálně IP 67 zadavatel nahrazuje novým požadavkem se specifikací minimálně IP 65.

Po provedené úpravě textu ZD je pak odpověď na formulovanou otázku ANO, je možné nabídnout takové zařízení, které disponuje specifikací IP 65.

Dotaz č. 4:

V zadávací dokumentaci požadujete protinárazové provedení. Tento bod úzce souvisí s předcházejícím bodem a opět směřuje na využití v armádě. Tato specifikace je v literatuře úzce spojována s vojenskou americkou specifikací MIL STD 810G. V případě použití Ramanových spektrometrů v civilní sféře je běžně požadován ochranný obal, který chrání analytické zařízení před běžnými nárazy.

BANKOVNÍ SPOJENÍ
1020011/0710
ČNB, Praha 1

IČ
71214011

TELEFON
26133-1111

E-MAIL: podatelna@cs.mfcr.cz
INTERNET: www.celnisprava.cz
ID Datové schránky: 7puaa4c



FINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ FOND PRO VNITŘNÍ BEZPEČNOST



Projekt Zlepšení kapacity mezinárodních letišť v oblasti kontrol přepravy nebezpečných látek r. č.: ISF/1/02 je financován v rámci národního programu Fondu pro vnitřní bezpečnost

ČESKÁ REPUBLIKA GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL 140 96 Praha 4, Budějovická 7

Naše otázka zní: „ Je možné nabídnout takové zařízení, které disponuje ochranným obalem proti běžným nárazům?“

Odpověď č. 4:

Zadavatel bere na vědomí zdůvodnění obsažené v dotazu č. 4 a nepřipouští připomínku směřující proti požadavku zadavatele na protinázorové provedení zařízení a to zejména s ohledem na požadované používání zařízení při výkonu služby v reálném prostředí leteckého provozu, kdy je reálné riziko vystavení přístroje (spektrometru) podmínkám odpovídajícím použití např. složkami IZS a nejedná se tedy o použití „v civilní sféře“. Na požadavku na protinázorové provedení zadavatel i nadále trvá.

Na základě výše uvedeného je pak odpověď na formulovanou otázku NE, není možné nabídnout takové zařízení, které disponuje jen ochranným obalem proti běžným nárazům.

Dotaz č. 5:

V zadávací dokumentaci požadujete, že by dodávaný Ramanův spektrometr měl být vybaven vnitřní pamětí min. 16 GB typu E-MMC. Různé analytické systémy používají různé typy hardwaru, který se týká výpočetní techniky. Specifikovat proto konkrétní typ vnitřní paměti se nám zdá diskriminující a domníváme se, že by vhodnější bylo definovat jaké množství Ramanových spekter potažmo protokolů má požadované zařízení uchovávat. Ve skutečnosti se běžně dělá, že na konci pracovního cyklu analytik přenesou všechna data např. pomocí WIFI do PC, kde jsou všechna data zálohována např. na centrální server. Dalším možností je ovládání Ramanova spektrometru pomocí externí mobilní zařízení např. tabletu nebo mobilního telefonu, který může mít samozřejmě téměř jakékoliv parametry.

Naše otázka zní: „ Je možné nabídnout takové zařízení, které disponuje takovouto možností komunikace?“

Odpověď č. 5:

Zadavatel s ohledem na zdůvodnění obsažené v dotazu č. 5 připouští připomínku dodavatele a mění ZD v části Přílohy č. 1 s názvem „Technické požadavky na Zařízení a obslužný a vyhodnocovací software“ následovně:

- a) požadavek na vnitřní paměť zařízení vymezený definicí „min. 16 GB typu E-MMC“ zadavatel mění na definici pomocí stanovení požadavku počtem/množstvím měření, která mají být uchována v paměti zařízení. Původní text Přílohy č. 1 ZD „Vnitřní paměť min. 16 GB typu E-MMC“ se nahrazuje textem „Vnitřní paměť s kapacitou pro záznam/uchování 500 (pěti set) výsledků měření (např. spekter, protokolů atp.) a možností exportu (odeslání) těchto záznamů do externího elektronického zařízení (PC, tablet) prostřednictvím kabelového propojení (např. USB) nebo jiným způsobem přenosu dat (např. WIFI, bluetooth atp.)“,



FINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ FOND PRO VNITŘNÍ BEZPEČNOST



Projekt Zlepšení kapacity mezinárodních letišť v oblasti kontrol přepravy nebezpečných látek r. č.: ISF/1/02 je financován v rámci národního programu Fondu pro vnitřní bezpečnost

ČESKÁ REPUBLIKA GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL 140 96 Praha 4, Budějovická 7

- b) zadavatel stanovuje (doplňuje) následující požadavek: zařízení musí být možné ovládat bez použití externího zařízení.

Po provedené úpravě textu ZD je pak odpověď na formulovanou otázku ANO, je možné nabídnout takové zařízení, které disponuje takovouto možností komunikace (tj. ovládání spektrometru pomocí externího zařízení), nicméně v každém případě musí být možné ovládat spektrometr bez pomoci externího zařízení.

Dotaz č. 6:

V zadávací dokumentaci požadujete, Integrovanou knihovnu validovaných látek výrobce s více jak 12 000 látek v knihovně s označením látek dle NFPA. Naše systémy používají pro označení látek v komerčních knihovnách systém pro klasifikaci drog podle US DEA, který je spojen i s barevným podbarvením výsledku zda se jedná o látku nebezpečnou nebo nikoliv. V uživatelských knihovnách je možné samozřejmě nastavit jakýkoliv systém, jenž bude uživateli vyhovovat.

Naše otázka zní: „ Je možné nabídnout takové zařízení, které využívá v komerčních knihovnách systém US DEA nikoliv NFPA?“

Odpověď č. 6:

Zadavatel s ohledem na zdůvodnění obsažené v dotazu č. 6 připouští připomínku dodavatele a mění ZD v části Přílohy č. 1 s názvem „Technické požadavky na Zařízení a obslužný a vyhodnocovací software“ následovně:

původní text Přílohy č. 1 ZD „Integrovaná knihovna validovaných látek výrobce s více jak 12 000 látek v knihovně s označením látek dle NFPA“ zadavatel nahrazuje textem „Integrovaná knihovna validovaných látek výrobce s více jak 12 000 různými druhy látek v knihovně s označením látek dle NFPA nebo US DEA“ a současně nahrazuje původní text „Možnost přidávání vlastních látek do databáze včetně možnosti editace/zadání detailního popisu, CAS, NFPA a dalších uživatelských informací“ textem „Možnost přidávání vlastních látek do databáze včetně možnosti editace/zadání detailního popisu, CAS, NFPA nebo US DEA a dalších uživatelských informací“.

Po provedené úpravě textu ZD je pak odpověď na formulovanou otázku ANO, je možné nabídnout takové zařízení, které využívá v komerčních knihovnách systém US DEA nikoliv NFPA.

Dotaz č. 7:

V zadávací dokumentaci požadujete, možnost tisku výsledků ve formě PDF reportu přímo v přístroji a uložení na USB paměť přímo z přístroje. Tomuto parametru moc nerozumíme, protože žádné komerční zařízení nedisponuje integrovanou tiskárnou, abyste mohli přímo na místě zásahu vytisknout papírový protokol.

BANKOVNÍ SPOJENÍ
1020011/0710
ČNB, Praha 1

IČ
71214011

TELEFON
26133-1111

E-MAIL: podatelna@cs.mfcr.cz
INTERNET: www.celnisprava.cz
ID Datové schránky: 7puaa4c



FINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ FOND PRO VNITŘNÍ BEZPEČNOST



Projekt Zlepšení kapacity mezinárodních letišť v oblasti kontrol přepravy nebezpečných látek r. č.: ISF/1/02 je financován v rámci národního programu Fondu pro vnitřní bezpečnost

ČESKÁ REPUBLIKA GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL 140 96 Praha 4, Budějovická 7

Tvorba PDF protokolu je standardní funkcí každého spektrometru, ale papírový protokol se získává buď po přenosu dat do PC, které je spojeno s tiskárnou nebo při ovládání spektrometru přes mobilní zařízení typu tablet nebo mobilní telefon, kdy PDF protokol je ihned po ukončení měření zasílán v digitálně formě např. pomocí emailu.

Naše otázka zní: „Je možné nabídnout takové zařízení, které umožňuje tisk PDF protokolu po přenosu dat resp. protokolu do PC nebo které je ovládáno externím mobilním zařízením?“

Odpověď č. 7:

Zadavatel s ohledem na zdůvodnění obsažené v dotazu č. 7 připouští připomínku dodavatele a mění ZD v části Přílohy č. 1 s názvem „Technické požadavky na Zařízení a obslužný a vyhodnocovací software“ následovně:

původní text Přílohy č. 1 ZD „Možnost tisku výsledků ve formě PDF reportu přímo v přístroji a uložení na USB paměť přímo z přístroje“ zadavatel nahrazuje textem „Možnost tisku výsledků ve formě PDF reportu po exportu (odeslání) těchto záznamů do externího elektronického zařízení (PC, tablet) prostřednictvím kabelového propojení (např. USB) nebo jiným způsobem přenosu dat (např. WIFI, bluetooth atp.)“

Po provedené úpravě textu ZD je pak odpověď na formulovanou otázku

- ANO, je možné nabídnout takové zařízení, které umožňuje tisk PDF protokolu po přenosu dat resp. protokolu do PC,
- ANO, je možné nabídnout takové zařízení, které je možné ovládat také pomocí externího mobilního zařízení, nicméně v každém případě musí být možné ovládat spektrometr bez pomocí externího zařízení.

Upravená příloha č. 1 ZD – Technické požadavky na Zařízení a obslužný a vyhodnocovací software je přílohou tohoto vysvětlení a změny ZD.

S ohledem na výše popsanou změnu ZD přistoupil zadavatel k prodloužení lhůty pro podání nabídek ve smyslu § 99 zákona.

Nabídka bude podána **výhradně prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK** dostupného na internetové adrese https://mfcz.ezak.cz/profile_display_50.html, a to nejpozději ve lhůtě, která je uvedena v opravě – oznámení změn a dodatečných informací uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek a uveřejněna na profilu zadavatele.



FINANCOVÁNO EVROPSKOU UNIÍ
FOND PRO VNITŘNÍ BEZPEČNOST



Projekt Zlepšení kapacity mezinárodních letišť v oblasti kontrol přepravy nebezpečných látek r. č.: ISF/1/02 je financován v rámci národního programu Fondu pro vnitřní bezpečnost

ČESKÁ REPUBLIKA
GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ CEL
140 96 Praha 4, Budějovická 7

Zadavatel vyzývá dodavatele, kteří odeslali zadavateli svou nabídku dříve, než se měli možnost seznámit s obsahem tohoto vysvětlení a změny ZD (dále jen „původní nabídka“), aby v případě, že se s ohledem na obsah tohoto vysvětlení a změny ZD rozhodnou podat ve lhůtě pro podání nabídek novou nabídku, učinili v této nové nabídce prohlášení o tom, že svou původní nabídku berou v celém rozsahu zpět (zadavatel pak bude na původní nabídku pohlížet, jako by nebyla podána), nebo aby vůči zadavateli učinili písemně úkon zpětvzetí nabídky, na jehož základě jim bude původní nabídka vrácena. Dodavatel může totiž podat v zadávacím řízení pouze jednu nabídku (§ 107 odst. 3 zákona).

S pozdravem

Ing. Miroslav Nováček
ředitel sekce 01 Ekonomiky a informatiky
podepsáno elektronicky